

Does the string match the name of the community?

Instructions

Explain how the applied-for string matches the name of the community or one of its well-known designations, whether in long or short form.

0. Definitions

"Profession d'avocat" (referred to as *"Legal Profession"* in the Internal Regulations of the Bordeaux Bar Association) shall hereinafter refer exclusively to the legal profession of lawyer, as regulated in France by Law No. 71-1130 of 31 December 1971, reforming certain judicial and legal professions, Decree No. 91-1197 of 27 November 1991, and the Barreaux' national rules of procedure.

"Avocat" (referred to as *"Attorney"* in the Internal Regulations of the Bordeaux Bar Association) shall hereinafter refer to any person practising the Profession d'avocat and registered on the Tableau, whether a natural person (an Avocat individually registered with a Barreau) or a legal entity (a company or practice entity of Avocats registered with a Barreau).

"Barreau" (referred to as *"Bar Association"* in the Internal Regulations of the Bordeaux Bar Association) shall hereinafter refer to all Avocats practising before each French judicial court, as well as before the Conseil d'État and the Cour de cassation, and registered on the Tableau.

"Ordre" (referred to as *"Bar Association"* in the Internal Regulations of the Bordeaux Bar Association) shall hereinafter refer to the democratic institution representing each Barreau, administered by a Conseil de l'Ordre chaired by a Bâtonnier (or by a President in the case of the Ordre des avocats près du Conseil d'État et de la Cour de cassation), elected by all avocats of that Barreau.

"Conseil de l'Ordre" (referred to as *"Bar Association Board of Directors"* in the Internal Regulations of the Bordeaux Bar Association) shall hereinafter refer to the representative and deliberative body of the Barreau, elected by all its Avocats.

"Bâtonnier" (referred to as **"President"** in the Internal Regulations of the Bordeaux Bar Association) shall hereinafter refer to the person who chairs the Conseil de l'Ordre and whose mission is to represent the Avocats of their Barreau, uphold professional ethics, ensure discipline, and promote the activities of the Ordre.

"Tableau" (referred to as **"Roll"** in the Internal Regulations of the Bordeaux Bar Association) shall hereinafter refer to the official list of Avocats of each Barreau adopted by the Conseil de l'Ordre, including two main sections: natural persons (Avocats individually registered with the Barreau) and legal entities (companies or practice entities of Avocats registered with the Barreau).

"Conseil National des Barreaux" and/or **"CNB"** (referred to as **"National Council of Bar Associations"** in the Internal Regulations of the Bordeaux Bar Association) shall hereinafter refer to the public-interest organisation responsible for representing the Profession d'avocat nationally before public authorities.

"Conférence des Bâtonniers" shall hereinafter refer to the association representing 163 Barreaux and 45,000 Avocats.

"Centre Régional de Formation Professionnelle des Avocats" and/or **"CRFPA"** (referred to as **"School of Attorney"** in the Internal Regulations of the Bordeaux Bar Association) shall hereinafter refer to the institution providing the initial professional training of Avocats to-be after they have passed the entrance examination organised through the Instituts d'Études Judiciaires, preparing them for the Certificat d'Aptitude à la Profession d'Avocat (or "CAPA"), and providing continuing training for Avocats.

"Caisse Autonome des Règlements Pécuniaires des Avocats" and/or **"CARPA"** (referred to as **"Attorney Payment Fund"** in the Internal Regulations of the Bordeaux Bar Association) shall hereinafter refer to the intra-professional institutions that secure fund-handling transactions carried out by Avocats on behalf of their clients.

"Conseil de discipline" (referred to as **"Disciplinary Council"** in the Internal Regulations of the Bordeaux Bar Association) shall hereinafter refer to a professional disciplinary jurisdiction established at each french court of appeal and competent to hear breaches

and misconduct committed by Avocats belonging to the Barreaux established within that jurisdiction.

"Syndicat d'avocats" and/or ***"Association d'avocats"*** (referred to as ***"Attorney's Union"*** and/or ***"Professional Union"*** in the Internal Regulations of the Bordeaux Bar Association) shall hereinafter refer to a collective organisation of Avocats, distinct from the Ordres and Barreaux, responsible for advancing claims, defending professional interests, and participating in debate on the development of the Profession d'avocat.

"Institution de la Profession d'avocat" (referred to as ***"Professional institution"*** in the Internal Regulations of the Bordeaux Bar Association) shall hereinafter refer interchangeably to the Ordres, the CNB, and the Conférence des Bâtonniers.

"Communauté professionnelle des Avocats" shall hereinafter refer collectively to the Avocats, the Ordres, the CNB, the Conférence des Bâtonniers, the CRFPAs, the CARPAs, the Conseils de discipline, the Syndicats and Associations d'avocats, as well as ad hoc entities mandated by the Institutions de la Profession d'avocat and social and/or technical bodies mandated by the Institutions de la Profession d'avocat.

1. Direct correspondence with the designation of the Communauté professionnelle des Avocats

The applied-for string directly corresponds to the name of the identified community, namely the **Communauté professionnelle des Avocats**, as it is commonly designated in the professional, institutional, and legal context in France.

The applied-for string reproduces exactly the customary and widely recognised designation of the professional community, namely:

- « **Avocat** »

This designation is:

- Legally enshrined in the texts governing the Profession d'avocat;
- Used by the representative Institutions de la Profession d'avocat (CNB, Barreaux, Conférence des Bâtonniers);

- Used in professional and public practice to identify the Communauté professionnelle des Avocats.

2. Official and institutional designation

The Communauté professionnelle des Avocats comprises the following members:

- Avocats;
- Ordres;
- CNB;
- Conférence des Bâtonniers;
- CRFPAs;
- CARPAs;
- Conseils de discipline;
- Syndicats and Associations d'avocats;
- Ad hoc structures mandated by the Institutions de la Profession d'avocat;
- Social and/or technical bodies mandated by the Institutions de la Profession d'avocat.

The designation « Avocat » is the appropriate one: most members of the Communauté professionnelle des Avocats are Avocats. A minority of this community consists of persons whose role is to contribute, alongside Avocats, to the organisation and proper practice of the Profession d'avocat.

3. Common usage and public recognition

The designation « Avocats » is the **common, immediate, and publicly recognised term used by the public, institutions, and the media** to identify this professional community.

It is notably used in:

- Communications of the Conseil National des Barreaux (CNB);
- Publications of the Ordres des Avocats;
- Public studies and surveys concerning justice and access to law;
- Official legislative texts;
- General-interest and specialist media.

4. Consistency between the string and the **Communauté professionnelle des Avocats**

The applied-for string therefore corresponds to the identified community in a manner that is:

- **Exact**, because it reproduces the term identifying the Profession d'avocat;
- **Exclusive**, because it does not designate any other distinct community;
- **Unambiguous**, because it is understood as referring to the Communauté professionnelle des Avocats as a whole.

The applied-for string corresponds directly and unambiguously to the name of the identified community, namely the **Communauté professionnelle des Avocats registered with the French Barreaux**, which is the institutional, legal, and customary designation of the Profession d'avocat.

This correspondence is established by the consistent use of the term « Avocat » in legal texts, by the representative Institutions de la Profession d'avocat, and through public recognition of the Profession d'avocat.